

BOULEVARO

E MANIAC
HAMBRA

Marbella un mucha muher arubiana
ta enamora di un dama
di su propio sexo

ESTABLECI OCTOBER 1976
SEPTEMBER 1992

FRANCIE: "Pa mi sonrisa y carino ta principal"

Afl. 3,00



Checkpoint
Color

WANDA
SU STIMACION Y SUFRIMIENTO

SUPERSTATION 90 FM
MAKES YOU HAPPY



NUMBERNAN DI SUERTE DI BO REVISTA BOULEVARD

05 91 64 42
60 94 24 67
59 62 88



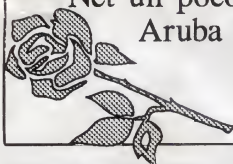
INVENCIBLE
Tira bista pa
e
Leon di Oro
JOYERIA
**OLGA
VASQUEZ**

Oranjestraat 26 Tel.: 22023

ELSA'S FLOWER SHOP

Pa tur bo areglonan
di flor pa tur ocasion.
Tambe nos por decora
bo fiesta
(boog, mesa di spiel,
stand pa firma etc.)

Tel.: 28128 - Santa Cruz 52 C
Net un poco pariba di
Aruba Bank



REVISTA BOULEVARD

Bo a pasa den algo straño
y kier ofrece esaki den un
articulo pa nos fiel lesadornan?
yama

"REVISTA BOULEVARD"

y nos lo percura pa bo storia ser publica.

Tel: 28254

E refresco pa tur generacion

Fesbitt's

Refrescante tur momento
cu su sabor autentico, cu no por
wordo iguala.

Victoria Bottling Co.

Redaccion:
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta Cruz 162
Tel.: 28254

Tur articulo ta reserva i bou di
ningun medio por ser copia of
usa bou di ningun instancia sin
permiso di su redactor. Cada
autor ta responsabel pa su ar-
ticulo.

Imprenta:
INTERPRINT

E MANIAC HAMBRA



Humper e maniac

Rosa Sanchez di 24 aña a mira ariba su oloshi y a laga un tosamento chiquito resona. Ta 4'or di atardi caba y ainda ningun bus no kier aparece. Y Rosa tin necesidad pa por ta na su cas mas liher cu ta posible. E ta pura pa yega na su cas cu ta kedando na Algericas-España. E tin cu prepara cuminda ainda pa despues bai serca su mihor amiga. Hunto nan dos a plania pa bai mira un comedia humoristico cu ta hungando nochinan cu exito den un teatro.

Un vez mas atrobe e la mira ariba su oloshi y a ripara cu e tempo no ta para keto. Su oloshi ta marcando casi seis minuut despues di 4'or. Un biento frieuw tabata cortando na e momento ey. Rosa a hisa e zipper di su jacket un poco mas na halto. For di un nubia diki, un poco di e solo tabata mandando algun claridad y tabata pone su cabeinan brilla mas di loque e ta. Su wowonan tabata un poco grandi di un color blauw bunita, mientras cu su labiosnan tabata corra y hunto nan tabata forma e belleza di Rosa Sanchez.

Mientras cu e la bira su cara den e direccion cu e bus mester bin, su pensamiento diripiente a bai ariba Manolo, su mucha homber cu e ta

stima y adora. Un duele a ocupa Rosa su corazon, cu Manolo no ta na España pa por a bai teatro hunto cu nan. Manolo a bai di vacacion na Inglatera. Rosa ta desea, cu aunque ta pa un rato e por tende e voz romantico di Manolo. Diripiente Rosa a tende un stap resona den su direccion. Tabata un joven di 26 aña, cual despues a resulta di ta yama Humper. E joven a aserca Rosa y a bisa lo siguiente den su direccion: "Hallo mi prenda, bo kier complace mi persona? Mi tin hamber." Rosa a mria e homber den su cara y a contesta: "Si bo tin hamber, bo tin cu percura pa yuda bo mes. Na otro banda di caminda, bo por encontra un snackbar." E homber a laga un

hari falso resona y a bisa lo siguiente: "Pero amor, mi no kier come cualquier cuminda. Mi kier come algo cu mi ta desea. Mi kier come bo lenga."

TA KICO BO TA KERE?

Rosa kende a pensa cu e homber ta haciendo un chanza cu su persona, a bira lomba pa e homber y a dal un stap mas dilanti. E kier libra for di e homber ey. Pero diripiente Rosa a realiza, cu e stap cu e la dal no ta tin su valor. Humper a cohe tene na su schouder y a hala Rosa serca su persona y a bisa lo siguiente cu un voz tembloroso: "Ta kico bo a kere? Cu ta wega mi ta haciendo cu bo? Mi



MERCURIUS TRADING CO.
FERGUSONSTRAAT 116 - TEL.: 22345 - 21470



Rosa e victima

panico, e homber a tene Rosa su lenga y a pusha e cuchui den boca di Rosa y corta esaki. Despues e homber a benta e cuchui na suelo y a pusha su man den e boca di Rosa, tratando na ranca su lenga afor cual ya tabata sangrando sin fin. Pero pa su mala suerte algun hende cu a realiza kico tabata pasando, a corre bin den e direccion pa duna nan ayudo. Un rato despues un abulance bou di sirena a yega y tambe algun auto di polis. Mesora e polisnan a detene e maniac. Bou di sierena y cu un velocidad halto, e ambulance a hiba Rosa na hospital. Atras na e parada di bus a keda un plas grandi di sanger como un recuerdo horroso.

HOSPITAL

kier bo lenga mas liher cu ta posible. Mi tin hamber y mi deseo ta pa come un lenga."

Promer cu Rosa por a realiza kico enverdad ta pasando, Humper a saca un cuchui for di su saco y a trata na hinca esaki den e boca di Rosa. Na momento cu Rosa a cuminsa grita di

Na hospital, e docternan a pone 15 cancho den Rosa su lenga, pasina trata pa e lenga di Rosa no kita cai for di su boca.

Ora cu Humper ya ta tras di e tralanan di hero den prison, ainda e tabata sclamando cu e tin gana di come un lenga di un ser humano. A

falta poco pa e lenga di Rosa, kende ta trahando den un tienda cu ta bendiendo articulo pa hende muher, a kita cai for di su boca. Su mayornan tan pronto cu nan a tende, loque a pasa cu nan yiu muher, a bai hospital. Rosa a yega serca di su morto. Polisnan a haci un peticion na Rosa; pa su persona scirbi algo ariba papel como declaracion. A falta poco pa e cuchui a corta su strot afor. Rosa hamas den su bida lo por yega na papia atrobe. Un telegram urgentemente a ser manda pa su mucha homber, kende ta di vacacion na Inglaterra. E mayornan a keda cu un pregunta. "Manolo lo keda cu Rosa awor cu e no por papia hamas?" Tambe e mesun pregunta aki tin Rosa preocupa den hospital.

Rosa ta un mucha muher romantica y hopi alegre mes. Pero ora cu Manolo bin bishita su persona na hospital, Rosa no por pronuncia ningun palabra pa yama su amor un bon-bini. Rosa tabata sinti su mes igual, cu e ta na final di un planeta, na unda no tin ningun strea cu ta brilla pa su persona. Rosa sa cu e mundo ta bunita cu tur su naturalezanan, pero pa su persona ta igual cu e mundo a perde su valor. Of Manolo por duna su persona e gracia atrobe pa e por keda cu gana di biba?

PALM BEACH SUPERMARKET

- Tur clase di comestible di alta calidad.
- Beleg geslice bo dilanti
- Tur clase di liquor
- Departamento di Paña
- Cosmetica y tur articulo cu bo'n ta pensa

Pa Aruba completo y pueblo di Noord.

Palm Beach Noord 37

Tel.: 61189

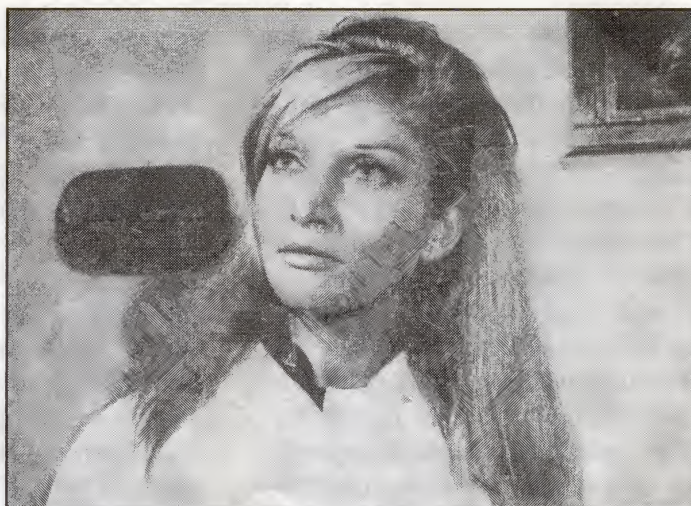


WANDA

Su stimacion

y

sufrimento



Wanda

E abogadonan di Alabama tin un sorto di miedo pa Wanda Justus. Como un openbare aanklager e ta sumamente bon den kruisverhoor. Wanda ta un persona hopi inteligente, y pover di e acusado cu lo trata na bin cu mentira: su mentiranan unvez lo sali na claridad y castigo ta sigui inmediatamente. Mientras cu e defensornan ta keda sin ningun manera mas pa salba nan cliente

Cu su 24 aña Srta. Wanda Justus a ser nombra como procureur general. Esaki naturalmente tabata un record. Nan ta bisa, cu Wanda no a bira grandi door di bebe leechi, pero cu e la ser cria cu tekstnan di ley. Wanda te cu su 25 aña tabata dedica tur su tempo solamente pa ley, y te na e momento ey ningun homber no por a ocupa su corazon. Pero despues tambe a bin un cambio inespera den su bida. E homber cu a drenta su bida, tabata Jeremy Bennett, un abogado di 30 aña.

Tabata na un fiesta di despedida di un huez, ora cu nan a cumenza combersa cu otro. Wanda no tabata conoce e persona ey. Solamente cu e ta un homber cu bon tipo. Sinembargo Wanda a bin acepta un invitacion di Bennett pa un comemento den un restaurant. Ariba e dia ey Wanda a

bira locamente enamora ariba Bennett. Despues di esey a sigui mas invitacion pa nan sali hunto. Wanda tabata sinti su mes feliz ora cu e ta den compania di Bennett, y ta igual cu e mundo ta ser yena cu rosanan na momento cu e por ta den braza di Bennett. Tabata ariba un dia ora cu Susan Cox, un amiga di Wanda, cu ta trahando den e mesun kantoer a avisa Wanda lo siguiente: "Wanda, Talvez loque mi ta bai conta abo awor, sigur lo cai duro pa bo. Pero mi mester bisa bo esaki." Wanda pa un rato a keda keto y despues a puntra: "Pero ta kico di serio bo tin pa conta mi anto?"

"Mi a tende cu Bennett ta un homber casa ya pa siete aña. E ta casa cu Myrna Garrety nan ta bibando den un cas hopi luhoso mes." Wanda pa un momento no por a pronuncia nin-

gun palabra pa contesta su amiga. Pero su amiga a sigui conta Wanda lo siguiente: "Tambe segun mi a tende, cu nan no tin ningun yiu." Ta manera cu e mundo a spart for di otro, na momento cu e la tende kico Susan a pone su persona na altura.

MI KIER SA E BERDAD

E anochi ey, Wanda no tabata por a drumi. Henter anochi e tabata puntra su mes, cu por ta berdad cu e homber cu a ocupa su corazon, enverdad ta pertenece na otro caba. Wanda por tin hopi sabeduria loque ta trata di ley, pero di amor si e no sabi nada. A pasa algun siman ora Wanda a encontra cu Bennett y e la dicidi di puntre lo siguiente: "Bennett, bo sabi cu mi corazon ta pertenece na bo. Pesey mi kier bo duna mi un



L.G. Smith Blvd. 106

Tel.: 25514/25638

FOR:

- MARTIN SENOUR PAINTS
- All kinds of HYDRAULIC HOSES
- ENGINE PARTS
- CHASSIS PARTS
- BATTERIES

We stock for all vehicles made in the U.S.A. Europe and Far East

contesta, cu si ta berdad bo ta un homber casa caba?" Bennett a keda sorpresa cu Wanda di un of otro manera por a logra haya e informacion ey. Cu un voz calma e la contesta Wanda e siguiente: "Wanda, enverdad mi ta un homber casa. Pero pa bisa e berdad, ami cu mi señora no ta bibando mucho bon cu otro. Mi señora no tin stimacion bastante pa mi, pa brinda mi e felicidad cu un homber mester. Ta hopi tempo caba, cu nos no ta drumi cu otro anochi, "Bennett cu tur su calma a pone Wanda na altura.

"Pero ta di con te ainda bo ta cu e muher ey anto?" Wanda hisando di voz a puntra Bennett. "Wanda, bo tin cu kere mi, pero ya ta mas cu dos año caba cu nos ta pensando pa divorcia. Pero tin algun problema den caminda, y loque ta trata di esaki, mi señora ta hopi serio den esey. Mi señora ta sperando un año mas, promer cu e duna mi divorcio. E ta spera te ora cu mi ser nombra como huez. Pasobra den sorto di trabounan asina, nan no ta gusta escandalo. Ta pa e motibo aki te ainda nos ta hunto. Pero tan pronto mi bira huez, mi lo tin mi libertad." Wanda kier a bisa algo ainda, pero un sunchi di Bennett ariba su labiosnan corra a kite di haci esey. Cu un corazon contento Wanda a dicidi di bai conta

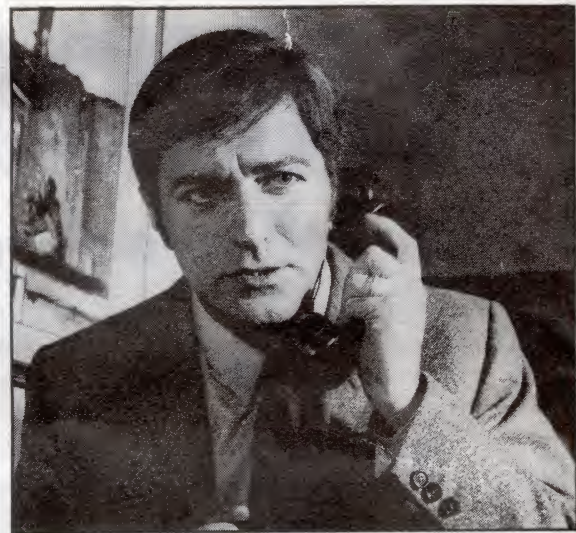
Susan su amiga, loque cu Bennett a splice. Pero Susan no a reacciona posetivo loque Wanda a conta su persona. "Wanda, tende mi conseho.

Un muher cu ta tene relacion cu un homber casa, ta buscando problema pa su mes. Pakico bo no ta lage y busca un otro? Bo ta joven ainda, y bo por encontra un homber cu no ta casa ainda y cu si por haci bo feliz."

WANDA TOTALMENTE ENAMORA NA BENNETT

"Pero Bennett ta un homber fantastico," Wanda sin pensa a contesta. "Mi tin sigur cu e no ta gaña mi. Mi ta stime y e tambe ta stima mi. Ademas, asina cu e haya su divorcio, nos lo casa cu otro." Mas discucion no a yuda cu nada.

Wanda ta totalmente enamora y ta dispuesto pa haci tur sacrificio pa Bennett. Dianan ta pasando y Wanda cu tur su pasenshi ta sperando ariba e dia cu Bennett por ta liber pa casa cu su persona. Ta cu ariba un dia cu e abogada brillante aki a bin



Bennett tin tur su pasenshi

ripara, cu e ta na estado. E noticia aki no a cai na agrado di su amiga y tampoco na agrado di Bennett. Pero di tur manera Bennett a duna Wanda di comprende lo siguiente: "Mi amor, un baby awor actualmente lo ser un problema. No lubida, cu ainda mi no ta divorcia. Pero no preocupa bo mes, mi lo mira con pa resolve e problema aki."

Tres siman despues, e la hiba Wanda na un cas cu ta kedando den Birmingham Alabama, na unda segun e la conta Wanda, cu tin un muher cu por yuda su persona cu algo di bebe, y asina e baby por nace bon. Wanda no a nenga. Su stimacion pa Bennett ta mucho grandi. Den e cas e la bebe

TOP 10 - BALLADS

E miho Baladanan di Siman
Tur Diasabra for di 7:00 p.m. - 8:00 p.m.

Presenta pa:
STELLA & JOE HERNANDEZ



GALACTICA

Atraves di e sonido cosmico

GALACTICA F.M.

99.9 Mhz



E discotheque cu ta
move di cas pa cas
y cu ta laga bo move
semper bai y cu su
efectonan di luz,
sublime.

JUAN CARLOS HILL

e liquido cu e muher a traha. Wanda despues di esey a bai for di su conocimiento. Mas despues e la bin na su tino atrobe, y e la encontra su mes, den e mesun cas drumi ariba un cama. Na momento cu e tabata mirando rond, e muher un poco di edad a aserca su persona y a bise: "Awor si bo no mester haci tanto preocupacion mas. E baby a desaparece y tur cos ta normal atrobe manera promer."

Wanda kende ta inocente a puntra e muher, ta kico a ser haci cu su persona. Pa su sorpresa e la bin tende cu un abortus a ser cometi cu su persona. Wanda kende no por acepta e noticia tristo ey, a contesta e muher cu un odio den su voz lo siguiente: "Pero ta di con Bennett a bisa mi, cu mi a bin akinan solamente pa bebe un remedi." Cualquier persona por keda sorpresa ariba un pensamiento asina inocente di Wanda. E abogada aki cual antes no ta tin tempo pa dedica su mes pa ningun sorto di homber, awor a yega asina leu cu e la tira un yiu afor.

TENE PASENSHI

Cu un curpa malo y yen di preocupacion, Wanda a coi un trein

pa bai su cas. Pero den stacion di trein diripiente su cabez a cuminza drai y e la kita cai flauw. Den hospital e docternan a bin constata cu un abortus a ser haci cu su persona y cu su bida ta na peligro. Despues cu e la mihora, polisnan a trata na bin atras di e persona cu a comete e hecho ey cu su persona. Pero Wanda a nenga di menciona algo di esey. Pa e motibo cu e la nenga di duna informacion, e dama joven a ser geschorst di su trabou pa un temporada. Despues Wanda pocopoco a bin ripara cu Bennett ta cuminzando na aleha for di su persona. E la ripara, cu ki ora cu e tin un compromiso cu Bennett, cu e ta buscando un excusa pa no presenta. Ariba un dia Wanda a dicidi di busca informacion na Bennett tocante su divorciamento. Bennett a dune e siguiente contesta: "Wanda, bo mester tene un poco pasenshi, como cu te ainda nan no a nombra mi como huez. Pero tan pronto cu esey tuma lugar, mi lo divorcia y casa cu bo."

Tabata ariba un dia den Maart, ora cu Wanda for di un gynecoloog, a bin tende un noticia cu no a cai na su agrado. Pa motibo di e abortus cu e la comete, hamas e lo por yega na

haya yiu. E mesun anochi e la aserca Bennett pa laga sabi lo siguiente: "Bennett, asina mi no por sigui mas. Mi ta cansa di warda caba. Si bo ta stima mi di berdad, anto mi kier pa bo casa mas pronto cu ta posible cu mi. Mi no kier tende nada mas, cu bo ta sperando ariba un nombracion pa bira huez. Si bo tin amor pa mi, anto mi kier pa bo laga bo señora y bin biba mientras tanto serca mi, te ora cu bo haya bo divorcio." Bennett na promer lugar a keda boca habri tendiendo loque Wanda ta exigi di su persona. Despues cu un tono halto e la dirigi su mes na Wanda: "Mira muher, ta kico a pasa bo? Ta pa loco bo tin mi? Bo ta kere cu mi ta bai kibra mi carrera?"

"Pero abo si a kibra mi bida," Wanda a contesta cu un voz halto. "Mi a entrega bo mi amor y bo mester casa cu mi awor!" Bennett a grawata su frenta y a contesta: "Wanda, tende bon kico mi ta bai bisa bo. Bo mester siña hopi ainda. For di e promer momento caba, cu bo tin relacion cu un homber casa, bo mester por sa, kico ta ser desea di bo. Un solo cos mi kier bisa bo ainda, y hinca esaki bon den bo cabez. E consecuencia awor ta pa bo. No lubida, cu bo tin di gradici na mi, cu mi a yuda



KENTUCKY FRIED CHICKEN

at
Hendrikstraat
24
call 23447

Opened daily from
11'o clock a.m.
On weekends until 1'o clock a.m.



ZAPATO LUCERO

Nos tin boots largo blanco i preto te na rudilla
 Boots diferente estilo pa mucha, dama i caballeros
 Jacket di cuero, saya i carson di cuero
 Tas di puro cuero
 Zapato blaww di cuero bon usable pa uniform
 i mucho mas.

Pa tur informacion

Tanki Leendert 277-B - Tel: 38834

Horario 9.00 a.m. pa 12.00 - 3.00 p.m. pa 8.00 p.m.

bo, pa scapa di haya un baby." Wanda a cuminza yora y bou di yora mento e la grita e siguiente den direccion di Bennett. "Ta abo ta e culpable, cu hamas den mi bida mi por haya yiu. Bo a priminti mi, cu bo lo casa cu mi, y mi kier pa bo cumpli cu bo palabra. Bennett, mi ta stima bo, pakico awor bo ta haciendo asina cruel cu mi."

"Wanda, mi ta sorry, pero mi no kier tin nada mas di haci cu bo. Mi no por bandona mi señora pa bo. Mi a haci bon cu mi señora atrobe. Mi señora ta na altura di nos relacion y e la pordona mi. Mo lo bisa bo ayo y tur cos bon pa bo den futuro." Despues di esey tambe Bennett a drenta den su auto lagando Wanda atras yorando. Wanda kende no por a domina su tristeza y derota, a bai directamente na un bar y a cuminza bebe asina hopi whisky, te cu e no por a para ariba su pianan mas, di tanto burachi cu e la bira.

BUSCANDO CONSUELO

Wanda tabata hopi burachi na momento cu e la subi un taxi pa bai su cas. Den un di e hanchi scurnan, e chauffeur di taxi a para su auto y a haci abuso sexual cu Wanda. Wanda tabata sinti con e tabata tin un di su pechonan den su boca, pero ya no

tabata importa e dama joven aki nada mas. E homber na kende e la entrega su alma y corazon a engaña su persona. E siguiente dia, Wanda a bai serca su amiga Susan pa busca consuelo. Pero kico mas tin pa consola un persona den un situacion asina? "Susan, kere mi, mi ta stima e homber ey di berdad," Wanda bou yoramento a conta su amiga." Awor pa su culpa mi no tin ningun balor mas pa ningun otro homber. E la ruina mi bida por completo. E ta culpable di tur cos. E la mata mi baby promer cu e la nace. Mi lo castiga Bennett pa su maldad estilo di ley di mozes: wowo cu wowo y diente cu diente." "Wanda," Susan tratando pa avisa Wanda a bisa, "no haci algo cu lo duel bo despues. Bo tin cu comprende cu bo a haci un error. Acepta esaki y lubida tur cos." Pero Wanda no ta un persona cu ta lubida asina liher. Aunque cu e la trata na lubida door di cuminza bebe alcohol. Litersnan di whisky e tabata bebiendo, pero sinembargo e no por lubida su derota fatal. E unico resultado cu e bebemento a trece den su bida, ta cu Wanda a para cambia di un persona brillante y inteligente pa un muher cualquiera burachera di caya, cu tabata pasa di bar pa bar. Wanda a para caba na nada. E tabata bai cama cu tur sorto di homber

straña cu nunca antes e no concenanan. Wanda a bira un muher di placer pa tur homber y tabata pasa di braza pa braza y di cama pa cama. Despues e la para bira mas un esceleto, cu e ta parece un ser humano. Ariba un anochi, un homber straña cu e tabata drumi serca dje, a dune un revolver y cinco bala. E homber aki despues a ricibi castigo, pa motibo cu e ta tin arma sin permiso. Pa su mayan, Wanda a lanta wayaba di tanto alcohol cu e la bebe. E la dicidi di bai su cas, na unda e la bebe varios koppi di koffi pa drecha su curpa.

CARTA

Despues e la coi un pen y papel y a scirbi un carta pa su mama dunando un splicacion completo di su fracaso. Den final di su carta ta para lo siguiente: "Mama, mi ta na e momento aki, huez, jury, abogado y openbare aanklager den e caso di mi persona y Bennett, kende ta ser acusa di a mata mi baby promer cu e la nace, ta culpable y e ta ser condena na morto. Mayan mainta 7'or e setencia lo tuma lugar pa e burdugo di ley, cual ta mi mes persona. Mama, pa medio di e carta aki tambe, mi kier haci un gradicimento pa tur loque mama a haci pa mi den

ROWIGINIS

Sta. Cruz - Tel.: 28459

**SUPER - ICE - LIQUOR - FAST FOOD - MIXED DRINKS - PATIO
BILLIARD - COLD DRINKS - BEER - TAKE AWAY - SOFT**



pasado. Mama y papa, ayo pa semper. Resa pa mi alma por haya e sosiego eterno, pa motibo cu mi lo mata mi mes tambe. Bo yiu muher stima, Wanda."

Algun minuut promer cu 7'or di mainta, un taxi a para dilanti e villa di Jermy Bennett. Despues cu Wanda a paga e chauffeur di taxi, e la bisti un vela preto ariba su cabez, cu e ta tin warda den un maletin chiquito. yegando na e porta di e villa di Bennett, e la primi e bel. E señora di Bennett a bin habri e porta pa su persona. Na momento cu e la reconoce Wanda, e la trata ainda pa

sera e porta. pero e dama experto den ley a pusha e revolver dilanti su nanishi. Cu e revolver punta ariba e señora di Bennett, nan dos a cana bai paden. For di cushina e stem di Bennett a puntra: "Ta kende tey mi amor?" Un contesta no tabata necesario. Bennett cu un cara cubri pa spanto y ansha a dirigi su miradanan ariba Wanda, igual cu ta un spirito malo ta para su dilanti. Despues cu un voz gago di miedo e la bisa Wanda lo siguiente: "No haci coi loco, Wanda. No comete cualquier locura. Laga nos dos hunto papia tocante e asunto aki."

"Nos no tin nada mas di papia cu otro," Wanda cu un voz friue a contesta. Bo ta condena pa morto, pa motibo cu bo a mata mi baby promer cu e la nace. Mi ta akinan pa cumpli cu bo sentencia. Esaki no ta un caso cu bo por manda hogere beroep. Ta solamente Dios na cielo ta E unico cu por perdona bo." Un tiro a resona, mientras cu e señora di Bennett a cumenza grita histerico. Bennett a cai abou ariba vloer, pero ainda e no a muri. Su wowonan tabata dirigi ariba Wanda, kende sin compacion a pone e revolver ariba frenta di Bennett. Wanda un biaha mas a hala e trekker di e revolver. Y e tiro aki a pone un fin na e bida di e homber cu tanto e la stima. Pero e sentencia ainda mes no a yega na su final. Wanda a pone e revolver ariba su mes frenta na banda drechi y atrobe e la hala e trekker di e revolver pa tira su mes. A bolbe resona un tiro y Wanda a kita cai ariba e curpa sin bida di Bennett. Wanta su sufrimento pa e homber cu tanto e la adora a yega na su final.



Sintoniza Radio 1270 - Luis Zarraga

Un Alegre Despertar

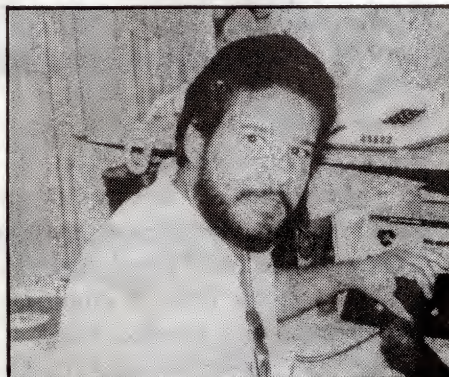
Lunes a sabado 8:00 - 9:00 a.m.

Aruba Yours

Dialuna pa Diadomingo
5:00 pa 6:00 or p.m.

Portugal en Aruba

Diadomingo
7:00 pa 8:00 p.m.



Un Disfrute Musical

Diadomingo 8:00 pa 10:00 p.m.

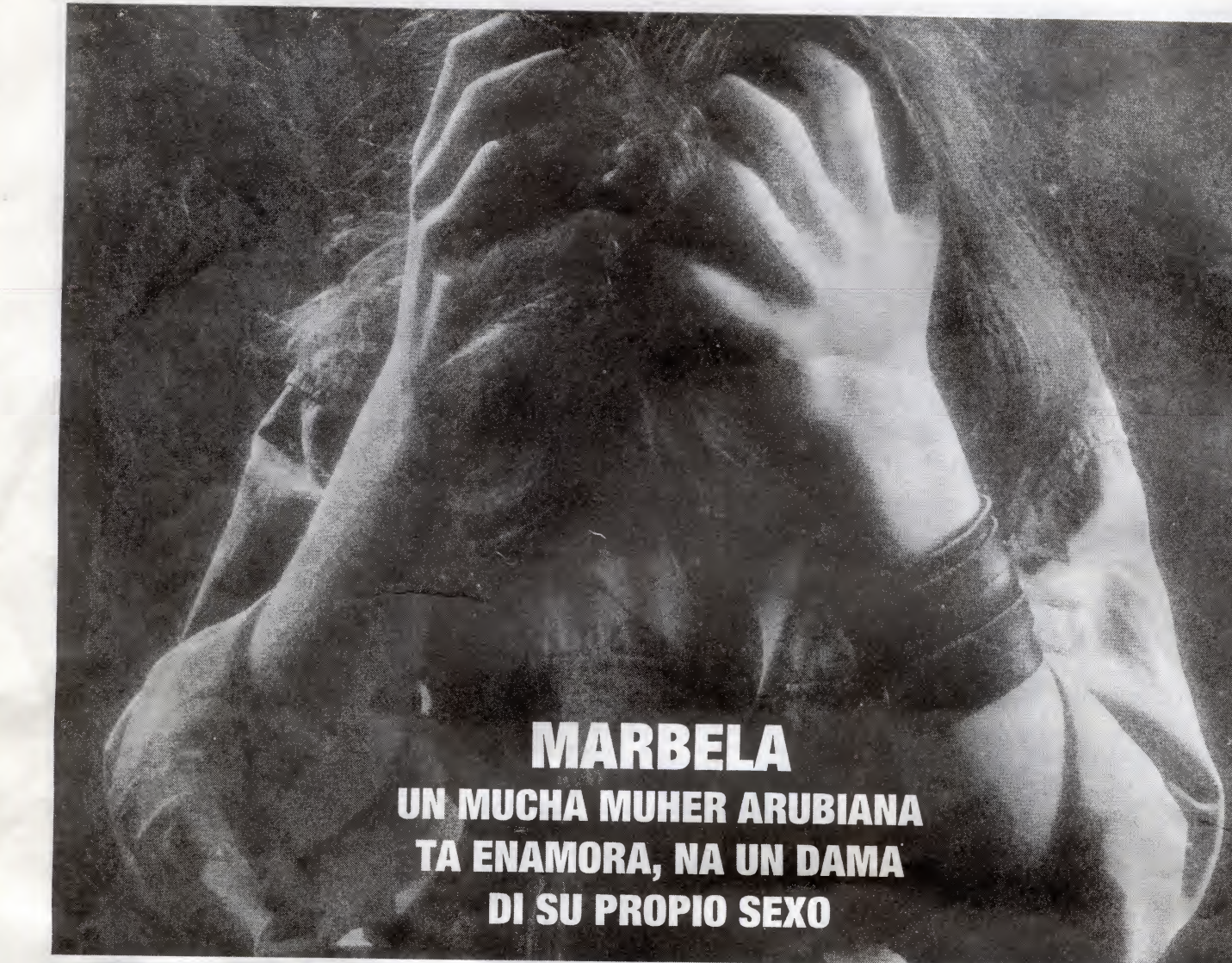
La Danza De Las Horas

Dialuna pa Diasabra
8:30 - 8:00 p.m.

CORDA BON

1270

LUIS ZARRAGA



MARBELA

UN MUCHA MUHER ARUBIANA TA ENAMORA, NA UN DAMA DI SU PROPIO SEXO

Pa motibo cu e persona principal di e articulo aki kier keda anonimo, y no kier pa su nomber of potret sali publica, nos a duna e persona e garantia, cu su nomber y tambe di otro personanan lo ser cambia y cu su potret lo sali inconocible. "Revista Boulevard" kende a logra e confianza di e mucha muher aki, no kier abusa di esaki. E la haya e garantia di prensa. Pa e motibo aki no busca ningun sorto di informacion pa medio di telefon of carta. Garantia di prensa garantiza.

Marbela ta un mucha muher hopi alegre y tabata provecha pa sali cuanto cu e por pa sali cu su amistadesnan. E ta un persona hopi atractiva y ta pertenece di un bunita figura. E dianan pa Marbela ta pasa liher. Tur dia e ta tene su camber limpi. Y anochi ora cu e dreठा su camber pa drumi e no ta haci nada mas cu solamente cambia di paña. Despues di esey tambe e ta dreठा e mundo di soño.

Te cu ariba un dia Marbela a bin encontra cu Alfredo. Un joven cu na

e momento ey a gana su corazon. Marbela tabata tin solamente 17 aña ora cu e joven ey a dreठा su bida. Un aña despues nan stimacion a ser bendiciona cu un yiu. Pa durante dos aña nan relacion tabata rondona pa cariño y felicidad. Pero despues a bin un cambio den nan bida. Marbela a conta lo siguiente di esaki: "E cuminzamento di nos relacion tabata igual cu nos a nace pa otro ariba e mundo aki. Pero despues e destino a dicidi otro. A cuminza pleitamento entre nos dos. Esaki a yega di tuma lugar asina hopi cu e la converti den un tristeza pa un parti

di mi corazon. Pa mi yiu no ser testigo di nos bida dramático, mi a laga mi yiu bai biba cerca mi mama. Pero e recuerdo di mi yiu a keda bibo den mi pensamiento. E ta mi prenda adora. Mi mucha homber ta trahando na casino, y semper e ta yega cas laat. Pero ta di comprende," Marbela a bisa cu un tono desgusta. "Su trabou ta exige esey di su persona." Marbela tabata sinti con su corazon tabata perdiendo e sentimento pa su mucha homber. Marbela di esaki a conta lo siguiente: "Mi no por a comprender con mi corazon por a acepta e mucha homber aki. Anochi

LOPEZ SAND & STONES

TA BENDE SANTO PIEDRA GRANIET Calidad Unico

Tel: 28448 - 36423



mi tabata provecha pa bai drumi mas tempran cu normal. Pakico? Pasobra mi no tabata sinti nada mas pa Alfredo. Y mi no kier ta lanta ora su persona yega cas pa molestia mi. Talvez su corazon ta canta ora cu e mira mi, pero pa mi ya su cariño tabata pertenece na pasado."

LUBIDA E BIDA AMARGO

A pasa seis luna y Marbela a bin sera conoci cu Lunacita, un mucha muher cu a bin biba na Aruba y tabata desea pa tin un amiga pa siña su persona conoce Aruba. Mi no sa

ta tin nada contra pa ser su amiga. Encontrario," Marbela a bisa, "nos a duna otro man y a sera amistad cu otro.

Nos tabata sali hopi cu otro, y mi tabata sinti mi mes contento ora cu nos ta den compania di otro. E tabata haci mi lubida, e bida amargo cu mi ta hibando na cas. Ariba un dia nos a dicidi, envez di sali pa pasa e anochi na mi cas.

Lunacita a bin mi cas y tabata den compania di un otro mucha muher, Tatania, kende tambe ta su amiga. Nos a hunga domino, cushina y a

bebe hunto pa nos por a haci di e dia ey algo placentero."

Marbela tabata sinti su mes contento e dia ey, y tabata sinti su mes rondona pa un nubia color di oro. E tabata sinti su mes entre un gradicimento, cu pa medio di su dos amiganan, e por lubida e bida penoso cu e tabata pasando na lado di Alfredo. E anochi ey, e dos amiganan ariba invitacion di Marbela a keda drumi serca su persona. Marbela: "Mi a dicidi di considera e dos mucha muhernan ey como amiganan di confianza. Mi a dicidi di saca, loque mi corazon tin di saca afor. Mi a contanan di e scuridad cu mi ta pasando na lado di mi mucha homber. Y tambe cu mi a perde speranza den e felicidad cu tanto mi tin su necesidad. Na momento cu mi tabata contando mi experiencia amargo, Lunacita a lanta for di su stul y a aserca mi. Promer cu mi a realiza kico tabata pasando, Lunacita a cuminza braza mi y a habri mi blusa y a cuminza sunchi mi pechonan, mientras e tabata caricia mi di un forma pasionalmente. Su labiosnan tabata suave y sensual. Mi tabata por a sinti e calor di Lunacita na mi curpa. Mi no tabata sa kico pa haci e momento ey," Marbela a bisa, "su caricianan tabata igual cu un consuelo pa mi. Y mi tin cu ser franco y bisa e berdad," Marbela dirigiendo su miradanan na suelo a bisa, "cu nunca antes durante e dos añanan, nunca mi mucha homber no a logra pone mi sinti di e dushi ey. Ora cu Lunacita tabata braza y sunchi mi persona, mi tabata por a sinti con mi sanger di paden tabata herbe di dulzura. Mi amiga a sigui cu su caricianan y a sigui sunchi mi pechonan. Promer cu mi a kere, e la deposita mi den e mundo di amor, cu nunca antes mi no tabata conoce."

E MUNDO MARAVILLOSO

E anochi di amor pa Marbela no a keda te akinan. Tur anochi cu su mucha homber Alfredo bai traha, e

Nos ta drecha tur tipo di machine di Oficina
Nos prijsnan ta combiniente
Servicio garantiza.

FRANS CROES Office Machines & Repair Shop



Wilhelminastraat 23
P.O. Box 692

Tel: Off: 22363

Tel: Home: 33136

tabata ricibi su amiga na su cas. Y hunto nan dos tabata drenta den e mundo maravilloso di amor. Marbela a conta lo siguiente di esaki: "Tin vez ora cu mi amiga tabata caricia mi, mi ta sinti igual cu mi lo sali for di mi cuero. Asina grandi e esfera pasional cu mi ta sinti cu mi amiga ta. Ta parce cu e no conoce final di caricia y pasion. Esey mi ta considera amor," Marbela cu emocion a bisa."

En total e amor di Marbela y Lunacita a dura tres aña den scondi. Te cu ariba un dia, Marbela a dicidi di laga su mucha homber sa, cu e no ta stima su persona mas, y tampoco cu e no por soporta su persona mas. Tambe e la pone Alfredo na altura, cu e no kier tin nada di haci cu su persona mas y cu e mester sali for di cas. Pero Alfredo no ta tin oido pa Marbela. Su stimacion pa Marbela ta mucho grandi. Y si e mester cumpli cu e peticion di Marbela, e lo muri di tristeza. "Pero Marbela," Alfredo a bisa, "mi amor pa bo ta grandi y tur e palabranan cu bo a bisa mi, mi lo deranan den un graf pasina nos amor lo keda bibo pa otro. E anochi ey Marbela a drumi intranquil. Despues di un anochi compania pa mal soño e la lanta morto cansa. Den su mes e la tira tur culpa ariba su mucha homber. E ta haya su mes

obliga pa tene un homber den cas, pa cual su corazon no tin ningun sentimiento mas. Pero Marbela lo ser contento, si aunque ta un vez e sali triunfador di e lucha cu e ta hibando pa scapa for di Alfredo.

DESCUBRI

Tabata ariba un anochi yena cu strea na e cielo blau, na momento cu Marbela tabata haciendo amor atrobe cu su amiga. Pero loque cu Marbela no a spera a tuma lugar. Alfredo a yega cas inespera y a descubri su mucha muher y su amiga haciendo amor cu otro. Cu un voz odioso Alfredo a grita lo siguiente den direccion di Marbela: "Mi por a sospecha algo den e direccion ey. Mihor bo termina e bida di porqueria ey, y usa bo tino, si bo kier ser un mucha muher decente."

Mas despues Alfredo a calma su mes, y a duna Marbela di comprende cu e por conta ariba pordon di su persona. Y cu nan lo bai biba na Hulanda cu nan dos yiunan pa cuminsa un bida completamente di nobo. Pero Marbela no conoce e palabra compacion mas.

Marbela: "Hopi mucha homber a yega di bati na porta di mi corazon. Pero ningun di nan nunca, no a yega di demonstra mi e caracter berdadero

AIDS

Comishon Nacional
pa Prevencion di Aids Aruba
Aids Hotline tel. 23040/2735?

di un homber. Ta duel mi hopi pa bisa esaki, "Marbela hisando di voz a bisa, "pero pa mi, tur e mucha hombernan di Aruba ta desgraciado. Nan tur ta aserca bo cu palabranan bunita, pa logra haya loque nan ta desea. Pero una vez cu bo regalanan e fruta di amor, nan ta lubida ariba nan compromiso. Ta parce cu ningun mucha homber no conoce kico ta compacion y stimacion pa un mucha muher. Pa mi nan conoce solamente mentira y despues pa laga bo den soledad. No," Marbela a bisa," pa mi algo asina no tin valor. Mi mucha homber pa mi no tin ningun nificacion mas pa mi corazon. Mi amor pa su persona ta morto. Mi no kier bandona mi amiga pa su persona. Ta mi amiga a pone mi sinti e dulzura di amor, cu mi mester den mi bida. Na lado di mi amiga no ta existi sufrimento." Marbela su vocabulario no conoce palabranan mentiroso. "Pero si," Marbela bahando di voz a bisa, "mi a keda cu un verguenza grandi, pa bai na cas di mi mayornan y mira mi yiunan." Marbela pa un rato a mantene un silencio y despues a bisa lo siguiente cu un voz timido: "Mi no ta un mucha muher inocente mas. Mi conoce kico ta bida, y mi sabi cu mi ta enamora di mi amiga. Pero solamente a keda mi un pregunta: Ta ki dia e Arubianonan ta stop di señala esnan cu ta enamora di nan mismo sexo? Of nos tambe no tin e derecho pa ser feliz den e mundo aki?"

IMPERIO

SUPERMARKET

Santa Cruz 246

Tel: 28420



E Supermercado na alcance di bo cartera
Comestible - Pan Fresco - Berdura y mucho mas
CARNICERIA
Lomito - Entrecanto - Steak y tur clase di beleg
Tur clase di liquor pa bo fiesta.

FRANCIE: "PA MI SONRISA Y CARIÑO TA PRINCIPAL"

"Francie" ya a crea un number caba den e mundo farandulero ariba nos Isla. Varios Turistanan cu ta di bishita na Aruba, ya a tende su voz precioso resona su cantonan cu ta sali for di su corazon. Francie: "Mi ta pertenece ainda na juventud. Y pa mi, juventud ta algo bunita y alegre, basta cu tin comprendemento y sin discriminacion. Bo sa," Francie Croes cu un sonrisa amable a bisa, "un juventud sano por yega hopi leu den futuro. Pero un juventud cu rabia, envidia, y mal vocabulario no," Francie sacudiendo su cabez a bisa. "Pasobra si bo ta den e direc cion ey, ya bo no ta un juventud

sano. Bo por com prende kico mi kier meen? Pesey mi ta haya, cu esnan cu ainda ta pertenece na juventud, pa pensa y analisa nan mes. Pasobra di otro manera, bo ta cambia e caracter y simpatia cu tur Arubiano cu honor a nace cu ne. Pa mi, e importante ta, cu tur e juventud Arubiano sigui e sistema orgul loso di antes." Pa un momento Francie cu

orgullo a hisa su cabez mientras

cu un sonrisa limpi a forma ariba su cara inocente. Francie: "Algo cu principal tambe cu mi ta haya, cu bo mester tin e cariño necesario, y si bo tin esaki, nunca bo lo sinti bo mes solitaria. Y esaki ta algo principal cu mi persona tin y tambe mi grupo di baile "Superdancers", cu awe ya nos por canta exito. Pero si ta bon, pa tuma tur bo tempo necesario ora bo kier logra algo. Di otro manera, e mundo no lo brilla su color pa bo. Pero si mi ta kere, cu nos mes, lo no bai haya nos di e facil ey cu nos grupo "Francie y su Superdancers".



Pakico no? Pasobra e publico dia pa dia ta existi mas y mas di nos talento ariba enscenario. Y esaki tin di nificacion, cu nos mester bai traha mas duro pa crea un imagen nobo. Ah, kico haci mas," Francie a bisa cu un sonrisa. Ta e publico tin e palabra principal. Y pa nos number por keda marca ariba e lista como artista, nos mester percura pa keda den top. Bo por comprende mi? Nos mester keda di un nivel halto pa nos por sigui conta den e mundo artistico. Pero tanto mi persona y mi grupo di baile ta talentonan joven ainda, y nos tin tur e tempo necesario pa prueba cu nos ta un grupo di nivel. Y tambe nos ta dispuesto pa enfrenta cualquier riesgo cu por presenta ariba nos tereno. Pasobra bida artistico, tin un sorto di obligacion cu ne. Pero nos amor pa bida di canto y baile, ta asina fuerte cu nos lo gasta tur nos energia y sodor pa sigui triunfa."


BOLLEVARDO *telex*

Campaña pa un gobierno nobo pa Aruba a principia. -- Dia 8 January 1993 nos lo bai urna electoral pa deposita nos voto. -- Ta riparable cu e campaña aki lo bai ser e mas sushi cu Aruba a yega di conoce. -- Y bo ta na altura cu Aruba ta pertenece di cincuenta y dos religion? -- "Ivan Kelly" di "Radio Carina" ta ainda ta score halto cu su programacionnan di radio. -- "Ivo Janes" a bandona inespera e emisora "Radio Carina". -- "Ivo Janes" conoci como "idolo di juventud" a bula cura di "Radio Carina" y bai cai den cura di "Canal 90" -- E guerra artistico entre nos emisoranan por ser sinti pa e radio oyentenan, pa e cayente cu e guerra ta produci. -- Wel-wel. -- E cantante di fama internacional "Robert Jeandor" a pega duro cu su cancion bailable, "Ta mi primo e ta". --

Tene cuidou cu un primo asina "Robert", pa bo no haya bo mes den yoramento, pasobra e la huy bai cu bo cama tambe. -- Y bo a ripara cu tur Radio Emisora tin nan programa cu musicalmente ta hiba nos den pasado dushi yena cu recuerdos? -- "Joe Hernandez" di "Radio Galactica" no kier keda atras, y su persona tambe tin su programa "Oldies 99.9" pa competi cu e otro emisoranan. -- E animador D.J. "Ray Harms" no ta dilanti e microfonna mas di "Radio Galactica." -- "Boulevard Telex" a haci un controlacion cual di e emisoranan por hiba nos mas atras musicalmente den tempo. -- Na varios emisora "Boulevard Telex" a haci un peticion musical pa e cancion "Ramona" interpreta pa "The Blue Diamonds". -- Pero enbano, ningun emisora no por a

manda e cancion aki den aire. -- Despues durante dia den siman, nos a yama "Eta" cu tin e programa "Romanticamente Varia" na "Radio Kelkboom". -- Y Bingo. -- "Eta" ya despues di e disco cu tabata tocando, a laga e cancion "Ramona" resona den aire toca y canta pa "The Blue Diamonds". -- Un di e D.J. femenino "Lady Christy" di "Radio Carina" tambe ta keda un peligro pa e otro emisoranan, cu su programacion den aire cu su musicanan romantico for di pasado.

-- "Lady Christy" cu su melodianan musical ta pone e streanan na cielo brilla mas ainda di loque nan ta brilla pa calma cualquier dolor. -- Cu "Lady Christy" na bo emisora di "Radio Carina" hamas bo lo ser compaña pa amargura of soledad. -- Y kico en realidad a pasa cu e L.P. di nos cantante "Sandra Croes" na e emisoranan di Venezuela cu nos por capta na Aruba no ta ser toca? -- E L.P. aki talvez a resulta den un flop? -- Y pakico un periodista di fama tabata ausente durante e conferencia di Prensa di "Cecelito Lopez"? -- Talvez pasobra e conferencia di Prensa aki, no a ser teni den un di nos hotelnan luhoso y e periodista aki eyan no por haya cuminda di cinco strea? -- Na Africa ta ser spera cu na final di e aña aki, siete te pa diez millon Africano lo tin e enfermedad di Aids. -- Despues di e continente di Africa, Azia y India ta esun cu ta sigui den e gara fatal di Aids. -- Ta ser spera cu un millon hende lo fallece pa fin di e aña aki. -- "Eireen Croes" di "Canal 90" te ainda cu un voz dulzura, ta tene su radio oyentenan den e mundo musical di cariño. -- Segun noticia "Eireen



NOTICIA 1320
VOZ DI ARUBA

Tur momentu di dia en buska di lo ultimo den notisia nashonal i internashonal. Koresponsal na Korsou, Boneiru, Estados Unidos i Ulanda. Ademas servisio direkto di telex ku ANP i UPI.

Edishon Prinsipal	Boletin informativo
6.55 mainta	8 - 9 - 10 - 11 mainta
12.20 merdia	3 - 4 - 5 atardi
6.15 atardi	Kualkier ora Boletin Extra

Croes" productora y animadora di "Canal 90" ya ta preparando pa su programacion di radio di tur aña, "Na Fin Di Drempele di Aña. --- Olympiada no ta algo di haci wega. --- Un deportista mester por sacrifica tur su energia cu e ta pertenece pa e por saca cara di su pais. --- Nos no a spera of exige cu e deportistanan cu a bai representa "Aruba" na e "Olympiada-Barcelona mester a trece un medalla di oro. --- Caramba, pero nan por a trece aunque ta un medalla di papel. --- Y kico a pasa cu "Chemmy Dubero" no ta resonando su voz mas na "Radio Caruso Booi"? --- Talvez ta e mariachi nobo cu su persona ta fundando tin su persona ocupa cu cumplimiento di sombre Mexicano? --- No preocupa bo mes mucho "Chemmy". --- Pa cada cabez tin un sombre. --- Y bo a tende di e noticia cu ta circulando, cu si Jossy Mansur director di "Diario" y nos Promer Ministro, "Nel Oduber" encontra cu otro, cu nan por come otro curu? --- E animador "Marlon Rey" di "Radio caruso Booi" cu tin su programacion cu musica di Colombia, tin hopi hende confundi. --- Hopi hende ta keriendo cu ta "Luis Zaraga" di "Radio 1270" ta sinta tras di e microfonna di "Radio Caruso

Booi". ---E diferente entre e dos animadornan aki ta, cu "Marlon Rey" cu su musicanan di "Colombia" ta pone bo sangernan den bo vena keinta igual cu aguardiente. --- Y bo a tende, cu si bo trabou ta bin na promer lugar, y ora bo casa, ya bo matrimonio ta den peligro? --- Segun comentarionan cu "Glenda" animadora di "Radio Kelkboom" ainda ta soltera y sin compromiso. --- Parce cu "Glenda" ta di opinion: pa bo tin un amor exitoso, no tin un fabrica na mundo cu por fabrica esaki pa bo. --- E decision ta keda pa bo corazon decidi, ta kende lo ocupa e espacio habri, cu bo tin na bo corazon. --- "Glenda" pone bo corazon na altura cu nos si ta ansioso pa come bolo preto. --- Y bo ta na altura cu e cantante femenino "Marion Maduro" y "Chicas Gaiteras" lo viaha pronto pa un gira musical pa Venezuela? --- Y posiblemente na December "Chicas Gaiteras" lo bai pa actuacionnan na Hulanda. --- "Marion Maduro" lo bai te na kikkerland pa canta "Wela" pa e omanan. --- "Roberto Geerman" productor, D.J. y animador di "Canal 90" no kier tende nada cu e ta birando bieu y ta sinti su mes ainda hopi joven. --- "Roberto" di esaki lo a bisa: "Cu si mi mester muri mes, mi lo

dal e caha di morto tranquil ariba mi lomba y subi e trapinan di "Canal 90" pa cumpli cu mi trabou. --- "Roberto Geerman" hamas lo bandona "Canal 90" ya cu esaki ta un parti di su corazon. --- Cu e palabranan aki tambe "La Dama De Rosa", Directora di "Canal 90" por sinti su mes tranquil ya cu su persona por conta cu "Roberto Geerman" pa eternidad tras di e microfonna di "Canal 90". --- "Big Brother Lenny's Dens Show" na "Radio Carina" ta un show cu no tin cu por imita e show musical aki. --- Y bo ta na altura cu e simpatica animadora "Liesje" ya tin un aña cu su persona ta trahando den "Lenny's Dens Show? --- "Liesje" ta un dama yen di humor y continuamente ta laga su harinan bunita resona den e show aki. --- Y cu un dama simpatica asina, como un joven masculino bo lo forma sigur un pareha feliz cu "Liesje", ya cu no ta parce cu su persona conoce kico ta mal humor. --- Ora bo ta den e claridad di solo of di luna, manda un oracion na cielo cu nos por tin un animadora di radio cu asina un bon humor. --- Y ta cual emisora di Aruba lo gana e guerra artistico cu ta reinando entre nos emisoranan?

PANADERIA y PASTELERIA ESTRELLA

Pan ta salud pa come.
Pesey cumpra pan
di
PANADERIA ESTRELLA
pa un mihor salud

Sta Cruz 252 - Tel: 28420



LESA

Revista

BOULEVARD

E AVENTURA DI E COMICO VALE CROES NA TURQUIA



"Aunque cu mi ta biba bon na Aruba, ariba un dia mi a pensa di bai biba na Turquía cu mi famia. Ora cu nos tabata sperando ariba e avion, mi yiu homber chiquito di cinco aña pa promer vez den su bida a mira un pastor y e la bisa mustrandó na e pastoor: "Ai papa, mira un hende ey. Di ariba e ta omo y di abou e ta tanta." Mi a rabia asina tanto pa e vergüenza cu mi yiu a pone mi aden, cu mi a ranca su horea, te cu mi dos dedenan a keda cora. Na Turquía tin un rieu na unda varios vez mi sa bai pa mira y sinti e frescura di e awa." Ariba un dia, un homber cu tin un puesto grandi den gobièrno a aserca mi, y a puntra mi: "Hey, bo ta kere cu mi por landa den e rieu aki?"

"Claro cu si," Vale a contesta. "Pero no tin cocodrillo ey den?" e homber

a puntra. "No." E homber a keda mira Vale y despues a puntra: "Y di con bo ta sigur di esey?"

"Pasobra Cocodrillo no ta bai den awa na unda tin cayman!" E homber no a keda contento ariba e contesta cu e la haya serca Vale, y a bisa su persona lo siguiente "Tende, ta cu un homber grandi bo ta haciendo chanza aki nan. Bo lo tende pronto mas di mi persona." Vale pa un momento a wanta su rosea aden y despues a bisa: "E homber ey sigur a kere cu ta algo mi tin gana di tendi di su persona. Lubida. Si e ta un muher ainda anto ta otro. Ariba un dia, mi a dicidi di coba un buraco den tera cu pik como gymnastiek pa los mi wesonan un poco.

Diripiente mi a haya un florin Arubiano den e buraco. Mi no a

perde tempo. Mesora mi a cohe y a hinca esaki den mi saco di carson. Y mi a dicidi di coba un buraco mas. Pasobra nunca bo no sa unda bo suerte ta. Atrobe mi a bolbe haya un florin. Ha," mi a bisa den mi mes. Mi lo sigui coba un buraco mas atrobe. Y atrobe mi a haya un florin. Asina mi a keda coba un cantidad di buraco te cu mi no ta tin forza pa lanta e pik mas. Y den cada buraco cu mi a coba, mi a haya un florin. Ora cu mi tabata for di rosea y tur muha di sodor, mi a bin realiza cu mi saco di carson ta tin un buraco aden."

POLIS

"Pa su mayan, un cantidad di auto di polis a yega na mi cas bou di sirena. Mi a herbe di odio. Mira boso paga e porquerianan ey di hasi desordo. Mi yiu homber chiquito ta drumi." Dos di e polisnan a baha for di auto y nan a bisa mi: "Tende, nos a bin busca bo den nomber di ley!" Caramba," mi a pensa, "ta hopi importante mes mi ta, pa nan bin te akinan pa busca mi den nomber di ley. Mi a ccre bai paden y a bisti un dashi, como cu esaki pa mi ta un evento grandi. Despues dos di e polisnan cada un a coi mi man tene y a hiba mi pa e auto. Esey si mi no a gusta. Dos homber teniendo mi

man. Si ta muher ainda, mi no a worry pa nan tene mi man. Pero dos homber! Ai no, y toch sinembargo mi pòs ta colga bon na su lugar. Ora mi a drenta e auto, mi a mira e homber cu tabata yama su mes un persona popular. Promer mi a kere cu ta cielo e ta. E tin un uniform yen di strepi y un cantidad di strea. Despues nan a hiba mi na un prison, den cual na promer lugar mi a kere cu ta un hotel e ta. Pero e la resulta un prison.

PAN CU AWA

Tur dia mi tabata haya pan cu awa. Na cuminzamento mi tabata tin placer den esaki. Mi ta dop e pan den e awa, y despues mi ta primi e pan y laga e awa core atrobe den e glas. Pero despues e pan a cuminza garna den e awa, y e ora mi a come esaki como soppi di pan. Ariba un dialuna tempran, e director di e prison y algun cipier a bin serca mi den cel. Caramba," mi a bisa den mi mes," ta awor siman a cuminza y ya mi a haya bishita. Bon-bini," drenta paden y haci boso mes na cas."
"Sera bo boca," e director a bisa.
"Awe ta bo delaster dia." Vale a hari y bisanan," asina dia sa pasa no! Kier meen cu mi ta liber."

"Liber? Ta for di unda bo a sali cu e palabra ey? Awe bo lo ser condena cu morto ariba stul electrico. Bo kier un delaster desayuno ainda? Bo mag escohe loque bo kier." Un sonrisa a aparece ariba cara di Vale y a bisa:
"Si, mi kier un tayo di boonchi cu rabo di porco. Pero e rabonan di porco mester ta gekreul si."

"Kico? Ta na unda nos ta bai saca un tayo di boonchi cu rabo di porco gekreul asina liher?"

"No preocupa boso mes. Mi tin tempo pa spera te otro aña ainda." Despues di esey, un glas di cervex a ser treci pa Vale. Vale Croes cu tur su pasenshi a para kita e scumanan di e cervex. "Hey!" e director a grita vale. "Ta pakico bo ta kita e scumanan for di e cervex?"

"Esey ta pa proteha mi salud. Scuma ta pertenece den un wasmachine." Despues un pastor a cana drenta e cel di Vale y a bisa: "Mi yiu. . . mi a bin pa consola bo . . . Mi ta un sirbidor di "Dios"."

"Baha na awa! Aki un rato mi mes ta mira 'Dios' personalmente." Despues di e palabranan ey, un cipier a coi Vale su man tene y a bise: "Bo ta cla pa bo bai na e stul electrico? Mi ta spera cu bo no lo bai ser nervioso, pasobra abo ta e promer persona cu mi ta bai laga muri ariba un stul electrico."

"Ai no," Vale a contesta. "Ami tambe, ta promer vez cu mi lo bai sinta den un stul electrico."

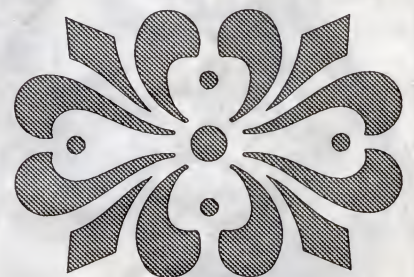
Na momento cu Vale a ser hiba pa e stul electrico, ta tin un cantidad di hende presente pa no perde nada di mira y nan tabata stroba Vale di cana. "Ban mira," Vale a grita, "si mi no por pasa, e show aki no por sigui. Mi ta e persona principal." Diripiente Vale a mira su señora para entre e hendenan. "Halo mi amor," Vale Croes a saluda su señora, "ta na unda mi yiunan ta?"
"Nan a keda cas," su señora a contesta. "Ai e poberman, nunca nan no sa bai ningun caminda. Y net awe bo a laga nan na cas, mientras cu e entrada ta gratis."

Ora cu e cipiernan a yega na e stul electrico, a cuminza un problema. Vale a resulta mucho gordo, pa nan por a haya su persona den e stul electrico. Despues tambe un cipier a primi ariba un boton y candela a cuminza spart. Vale a hari pa muri y a goza un mundo pa mira vlam y vonknan blau di candela. Como cu e stul electrico a faya pa motibo cu Vale tabata mucho gordo, e la haya gratie. Awor e ta gozando di su libertad atrobe na Aruba. Vale a bisa lo siguiente: "Figura bo, awor cu mi ta na Aruba, nan a manda mi, te for di Turquía un recibo cu mi mester paga di dos dollar pa e corriente cu a ser gasta cu e stul electrico. Con? Cu mi lo page. Ta loco bo ta! Paga pa un suma pa un corriente cu a falla. Pero pa e stul electrico si mi lo por paga dos mil dollar mes pe. E ta algo net bon pa mi regala mi suegra ariba su cumpleaños."



**Sintoniza tur dia
e emisora di tur hogar
pa e mihor
programacionnan radial.**

RADIO CARINA





Sarah pididor di lift

E MISTERIO ESPANTOSO E MISTERIO ESPANTOSO E MISTERIO ESPANTOSO

Den e auto di proffesor, David Alinson, un melodia instrumental tabata resonando. Un awacero duro tabata cayendo na e momento ey compaña pa un biento fuertísimo. Tabata casi dos siman caba, cu proffesor Davis Alinson di California-Merca ta di vacacion na Inglaterra. Den e auto e wijzernan di e oloshi cu su luznan color berde tabata marcando 12'or di mey-anochi. E wipernan di e auto tabata bai bin di ariba pa abou pa kita e muha cu e awacero tabata causando.

Diripiente e miradanan di David Alinson for di su auto a cai ariba un mucha muher, bisti den un shimis roos largo. Na momento cu David Alinson a yega serca di e mucha muher, e la para su auto y a ofrece e mucha muher un lift. David Alison a conta lo siguiente tocante esaki "Mi a keda asombra, cu un mucha muher ta canando den un tempo asina malo. Y peor ainda, pasobra e tabata un mucha muher joven. Normalmente, nunca no ta mi costumber cu mi sa duna hende un lift. Pero den un tempo asina

malo, mi a haci esey, pasobra mi a haya duele di e mucha muher." Segun e proffesor, cu e mucha muher a presenta su mes na su persona y cu e ta yama Sarah. E la puntra mi, cu si mi por ta asina bon, di hiba su persona na cas di su mayornan, cual ta kedando tres kilometer mas leu. "Mi no ta gaña," David a bisa, "pero aunque cu e mucha muher ta tur muha, e tabata luci cu su cabeinan blond y su wowonan blauw hopi bunita mes. Pa mi ta igual, cu ta un angel di cielo e mucha muher ta. Un preciosidad completo," segun David Alinson.

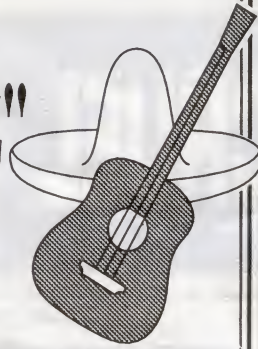
SANTA CRUZ RUM SHOP

Sta. Cruz 148 - Tel.: 28118



E la conta mi, cu e la bai un fiesta, pero pa su mala suerte e la perde e ultimo bus, y cu ta pesey e la haya su mes obliga di pidi lift." Hunto nan dos a combersa, tocante e museonan y teatronan di Inglaterra y tambe di e mal tempo cu ta reinando. David Alinson: "Diripiente e la muestra mi, cu su dede, ariba un cas bieu traha di piedra, y e la bisa mi, cu ta eynan e ta biba." David Alinson a para e auto, y despues cu e mucha muher a gradici su persona pa e lift, David Alinson a sigui cu su auto pa un hotel, no

Sintoniza
"CHAPARITA ELVIRA LOPEZ"
 di
dialuna - diabierna
2'or - 6'or pm
"PINCELADA MEXICANA"
"RADIO CARUSO BOOI FM"
 TEL: 47752



mucho leu for di e lugar cu e la baha e mucha muher. Despues David Alinson a bai inscribi su nomber den e hotel. Ora cu e la caba di pone su firma, e la bai na bar di e hotel. Y ey nan pa su sorpresa, e la mira un potret di Sarah, e mucha muher cu e la duna lift, colga na un muraya. Ora cu e tabata den combersacion cu e bartender, e la descubri pa su sorpresa, cu e mucha muher cu e la duna lift, ta yiu muher di e bartender. David Alinson tocante esaki a conta lo siguiente: "Ora cu mi a conta e bartender, cu mi a caba di duna

su yiu muher un lift - su tata - a pega den un yoramento. Lagrimanan tabata cubri su cara. E tata di Sarah, a puntra mi, si mi a baha e mucha muher na un cas traha di piedra. Mi a dune mi palabra, cu loque mi ta contando, ta puro berdad. E la puntra mi, cu si mi lo kier hiba su persona mayan mainta, na unda mi a baha e mucha muher, pa e por mira e lugar cu su propio wowonan. Ora cu pa su mayan mainta, mi a hiba e bartender pa mira e cas, mi no por a kere mi mes. Mi a bira frieu-frieu, y un miedo a cumenza podera di mi

persona. E caminda cu ta cruza e caminda grandi, ta bai directamente pa un santana. E cas no tey mas. E tata, a conta mi, cu su yiu muher Sarah a fallece for di 1978 caba, pa medio di un auto cu a pasa ariba su yiu muher. Tambe e la conta mi, cu ta hopi automobilistanan a yega di duna su yiu muher cu a fallece un lift, y cu nan tur a duna alma di un mucha muher cu no ta existi mas un lift. Tambe cu ta exactamente ey nan, su yiu muher a ser dera den su ultimo lugar di descanso na 1978. Mi por a bira loco ora mi a tende esey," David Alison a bisa. "Mi a papia personalmente cu e mucha muher, y hibe su cas, cual a resulta despues di ta un santana. Increible, pero hiba un mucha muher cu no ta existi mas ariba e mundo aki, casi mi mes no por kere esey. Mi cabeinan a cumenza rij, mientras cu tur mi curpa a coi ril. Despues mi a papia cu mas automobilistanan, y tur ta tin e mesun storio, di Sarah cu no ta existi mas."

E tata di Sarah a duna e siguiente comentario di Sarah. "Ta algo hopi duro pa mi, kende tabata su tata durante cu e tabata na bida. Pero Sarah no ta na bida mas. segun ley di mundo. Sinembargo mi ta kere, cu e ta na bida di un forma of otro. Mi no tin ningun idea mas kico pa haci, pa Sarah su alma haya e sosiego eterno cu e mester."

David Alison a bisa despues lo siguiente: "mi a mira su spirito, ademas mi a combersa cu ne. Algo asina, hamas mi no kier pasa aden. Mi no ta lubida e anochi ey hamas den mi bida. Mey-anochi cu un spirito den mi auto, sinta banda di mi. Enverdad mi a keda cu un miedo terrible, pa homber cu mi ta, Pero lift si, hamas ningun hende lo haya serca mi. Mi a haya mi les caba."

DRUKKERIJ
INTER
PRINT

Fax: 34834
 Van Leeuwenhoekstraat # 26
 Tel.: 28852 - 38174

E MUHER CRUEL SIN COMPACION

No ta resona nada straña cu Rosemary Scorp di 54 aña di edad, ta ser yama e muher mas cruel di America. E ta igual cu un muher cu no tin corazon humano, y solamente conoce kico ta pone otro hende den sufrimento.

"Esaki ta algo di mas bestialidad, cu mi a encontra den mi carrera como recherche," Michael Chertoff a bisa. "E muher ey a roba libertad di algun hende muher di un forma increíble. Y e la haci uso di nan, pa traha como su esclavanan. Un abuso completo mes e la haci cu e anciana nan aki. E tabata suta y droga e anciananan, kendenan ta ex-psychiatricnan, mihor bisa pacientenan cu e la tuma den su cas. Na momento cu nan no kier coopera cu su persona, e ta amenazanan cu e lo manda nan bek atrobe pa e institucion. Dos di e muher bieunan, e la sera nan, den un cuarto chiquito, na unda nan mester a biba obligatorio preta cu otro. Rosemary, tabata obliga e muhernan pa renova su propiedadnan, den cual ta inclui, un tereno hopi grandi, na unda Rosemary ta cria su animalnan. Ora cu e placanan di e anciananan yega for di sociale dienst (onderstand), Rosemary tabata tene tur e placanan aki pa su mes. Y e tabata obliga e anciananan di come cuminda di cacho. E anciananan aki mester zaag, claba palo, limpia flur y hala e sneuwnan cu un shoble for di caminda. Tambe nan ta ser obliga pa cria e animalnan. Y tur esaki e muher cruel sin sentimiento ta pone nan haci, sin nan ta ser paga. Tur e crueldadnan aki a dura diez aña



largo, te na momento cu autoridadnan a logra haya un tip, nan a bin descubri e cas di Rosemary, y logra salva e pover anciananan kendenan tur tabata maltrata. E edad di e anciananan cu a ser trata como esclava ta varia di 68 aña te pa 79 aña di edad.

En total nan tabata cuatro muher cu a pasa den e fierno aki. E anciana Marcella Carkhuft di 79 aña y Vera Lomar di 70 aña, a conta con nan ta ser droga pa traha. Ariba un dia, cu e dos anciananan aki a nenga pa cumpli cu e ordo di Rosemary pa traha, nan a ser suta pa di tanto vez atrobe, y despues nan a ser sera pa Rosemary na yabi den un zolderkamer pa ocho aña largo. E bisiña Ed Larmey kende no ta bibando leu for di Rosemary, a bisa lo

siguiente di e caso horrible aki: "E cunucu tabata mas un prison cu un campo. E muher malo ey, tabata pone e anciananan traha peor cu un burico. E ta un muher, cu mi ta calcula, cu ta esun di mas cruel cu Merca a yega di conoce."

LIMOSNA PA CUMINDA

"Un vez mi a yega di mira dos of tres homber bieu trahando eynan. Ya pa un par di dia despues, e muher cruel ey ta tin diezdos haitiano sera den su cunucu. Increible pa kere cu algo asina, ainda por tuma lugar den e mundo moderno aki. E cunucu tabata peor cu un cura di porco. Y si bo mester bai den e kelder, bo no ta kere loque bo wowonan lo haya pa mira. Cientos bleki bashi di cuminda

di pushi y cacho, cu casi bo'n por dal un stap mes ey den. Ariba un dia Rosemary a sali pa bai cobra placa di e onderstandnan, cu e anciananan tin derecho ariba esey. Un di e muher bieuwnan a dicidi di bai den caya, pa pidi limosna pa asina e por cumpra un pan pa e por come. Por ser bisa, cu tur hende mes tabata sinti duele di e muher hambra ey. Pero ningun hende no tabata tuma e risico pa duna nan ayudo. Na principio di aña Rosemary a ser arresta pa criminal y secuestramento. Pero e daño cu e la comete na e ancianonan mentalmente, ya a pone un cicatriz pa semper ariba e pover muhernan. Rosemary Scorp a ser sera pa 30 aña largo den prison. Pero e por a sali liber despues di a paga un suma di \$50.000. Rosemary a nenga di duna comentario na prensa di su mal hechonan.

EXPLOTACION DI ANCIANAN

Rosemary segun programa di estado, mester a yeda e hende muhernan mentalmente atrasa, pa nan por haya un lugar atrobe den comunidad. Pero envez cu Rosemary a haci esaki, e la abusa di e muhernan. E la haci un explotacion cu e anciananan aki y a haci abuso di nan. Tin un tendencia cu un venganza por ser tuma ariba e muher aki, conoci como e muher mas cruel di Merca. Na momento cu un periodista a bishita e cunucu (farm) di Rosemary, esun cu tabata tene warda na e momento ey, a nenga di duna comentario of drenta un discucion. E la bisa e siguiente na e periodista: "Por favor, aleha for di e propiedad aki. Mi no kier ser envolvi den e caso aki. Pronto mi mes, lo bandona e tereno aki. Mi mes tin mi propio asunto pa regla cu Rosemary Scorp. Y kere mi, esaki no ta algo placentero cu mi ta confrontando akinan.

Señor Hesus' Cristo

Señor Hesus-Cristo, Rey di Universo, guia nos cu Bo lus pa E caminda pa Bo Paraíso.

Yena nos cu Bo spirito di amor, pa sigui Bo pasonan tur dia di nos vida.

Yuda nos rumannan cu ainda no tin fe y mester di Bo yudanza.

Yena nos cu Bo spirito di amor, pa sigui Bo pasonan tur dia di nos vida.

Señor Hesus-Cristo, bendiciona nos dushi Aruba y yuda nos hiba e mensahe di Reino di Cielo na tur skina di mundo.

Danki Señor pa Bo amor.

Danki pa nos salvacion.

Manera un luz mi a bin den mundo, pa tur cu kere den mi, no keda den scuridad.

(Juan 12,46)

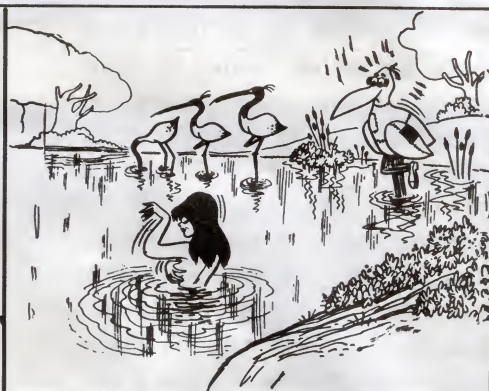




HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU "LOS WOIS WOIS"



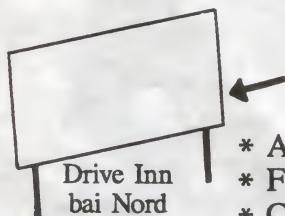
"Roy, ta unda bo
wowo ta hinca awe
mainta?
Ta bo dashi bo ta
huntando ey nan cu
manteca."



"Un biña, un whisky
y un poco vaseline
por fabor!"



"No tenta mi, Maria . . .
ta si of no?"



JOONCH'S SUPERMERCADO

- * Awor mas Barata
- * Full Full gestock
- * Carniceria: Carni y Beleg Fresco Corta Bo Dilanti
- * Pan Dushi - Koeki - Drigidek - Bolo - Quesillo
- * Tur marca di cervez - Rum - Whisky - Refresco
- * Liquornan di mihor calidad tur surtido full stock
- * Tur Fruta y Verdura dushi y fresco tur dia.

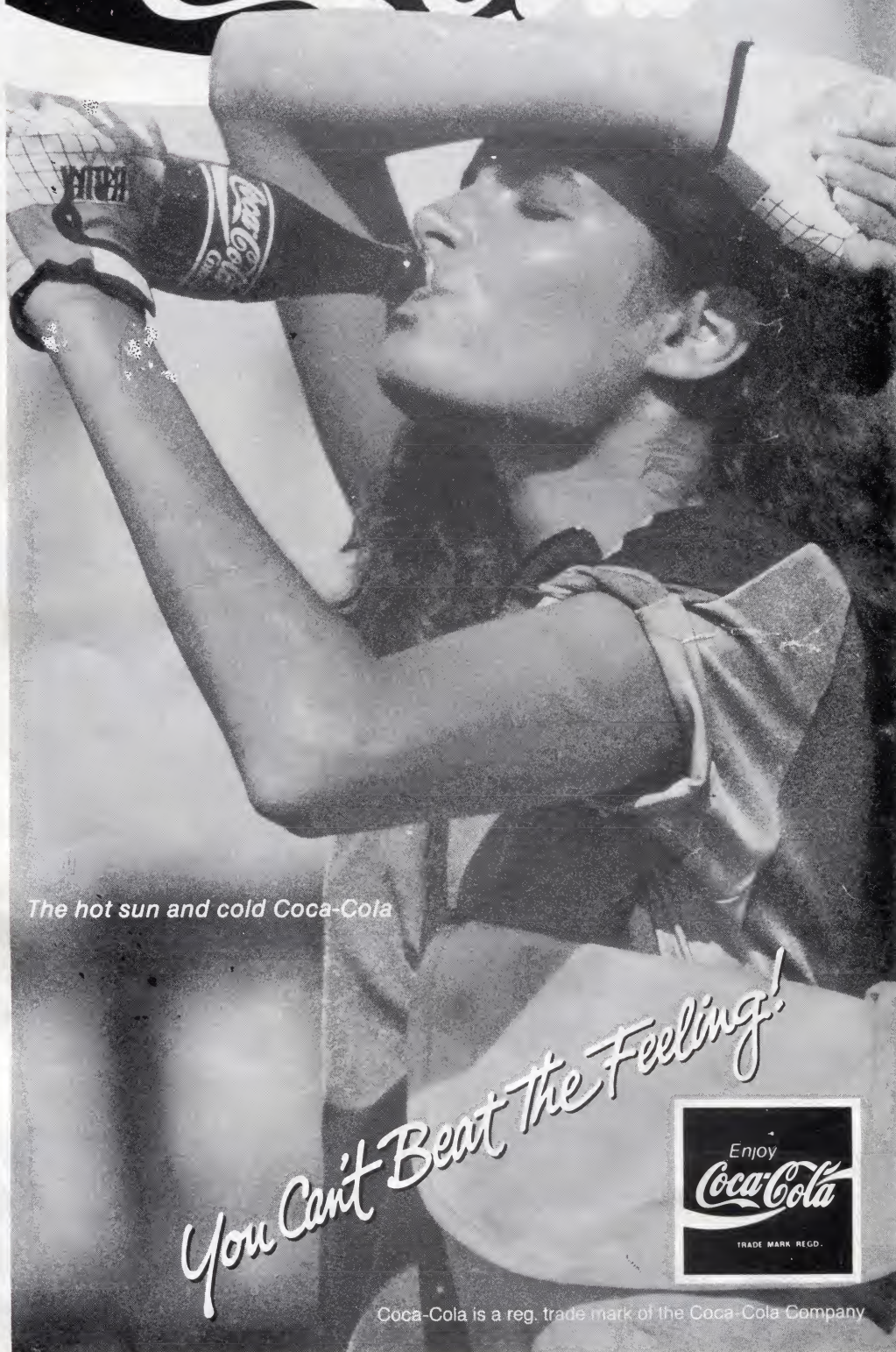


Pisca fresco tur siman



Nos lo aprecia bo bishita, nos ta habri tur dia 8'or - 12'or/2:30 - 7'or
Diadomingo habri for di 9'or - 1'or
Tel.: 28662 Macuarima - Sta. Cruz.

Coca-Cola



The hot sun and cold Coca-Cola

You Can't Beat The Feeling!



Coca-Cola is a reg. trade mark of the Coca-Cola Company



GENERAL MILLS CEREALS

Obtenibile na tur
Supermarket
& Groceries



TIP TOP AGENCIES

GENERAL COMMISSION AGENT

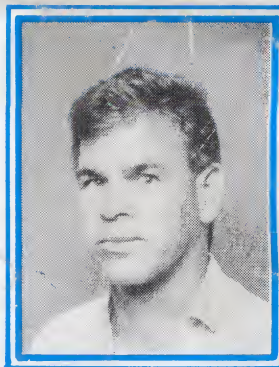
TEL: 22269

ROB'S TIRE REPAIR SHOP

We will save you money
on
Foreign & Major
Grand Tires

Our Business is
Customer satisfaction

Sabana Grandi 2 Sta. Cruz



CALL NOW FOR
OUR PRICE

TEL.: 26688

